

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Цуй Янь

«Интегративное семантическое поле ДОБРОТА – ЗЛОБА» в лексико-семантическом пространстве китайского и русского языков», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

Актуальность диссертационного исследования Цуй Янь обусловлена значимостью для современного языкознания изучения полевых структур в системе языка. Семантическое поле – главный элемент содержания языковой модели мира, в основе которой лежат знания, закрепленные в семантических категориях, семантических полях. Интегрированное семантическое поле ДОБРОТА – ЗЛОБА, важная составляющая национальной языковой картины мира, нуждается в углубленном рассмотрении его состава, структуры, семантического наполнения, в описании отношений как между составляющими данное поле лексико-семантическими группами, так и между компонентами семантики слов. Актуальность работы определяется и важностью изучения межъязыковых соответствий, а также явлений, уникальных для каждого языка, в том числе в области отражения внутреннего мира человека.

Новизна исследования Цуй Янь определяется:

- обращением к новому типу лексической мегапарадигмы – интегративному лексико-семантическому полю ДОБРОТА – ЗЛОБА в плане разработки понятия данного вида поля, выявления его состава и устройства, описания данного поля с рассмотрением как семной структуры слов, так и антонимических отношений между ними;
- сопоставительным анализом репрезентаций лексико-семантического поля ДОБРОТА – ЗЛОБА в русском и китайском языках с выявлением

универсального и специфического в семантизации доброты и злобы в двух языках и их категоризации как противопоставленных феноменов;

- подробным изучением доброты и злобы в структурно-семасиологическом аспекте;

- получением новых научных результатов, касающихся количественных и качественных особенностей ЛСГ изучаемого поля в китайском и русском языках, а также выявления и характеристики антонимов и антонимических оппозиций в составе ЛСГ поля ДОБРОТА – ЗЛОБА.

Масштабы исследования весьма значительны как по количеству проанализированных теоретических источников – классических и современных работ российских и зарубежных специалистов, так и по объему рассмотренного эмпирического материала (свыше 450 единиц). Это дало автору возможность сформировать надежную теоретико-методическую базу исследования, представить эффективную методику анализа материала, получить достоверные результаты и сделать обоснованные выводы.

Логика исследования определяет композиционную структуру диссертации. В первой главе излагаются теоретические основы исследования, обосновывается его теоретическая база. Содержание данной главы, в которой представлен анализ значительного объема научной литературы, имеющей непосредственное отношение к проблематике работы, свидетельствует о серьезной теоретической подготовке автора к решению поставленных задач. Во второй и третьей главах, посвященных соответственно грамматической и семантической категоризации лексики доброты и злобы в китайском и русском языках, отражены результаты проведенного автором анализа. К достоинствам данной главы отнесем подробный, глубокий анализ объемного материала, что позволяет Цуй Янь сделать важные выводы относительно количественных характеристик и наполнения ЛСГ, выявления национальных приоритетов в отображении доброты и злобы. В четвертой главе диссертации излагаются результаты

анализа структуры интегративного семантического поля ДОБРОТА – ЗЛОБА в китайском и русском языках. Содержание глав отражает решение комплекса задач, решение которых необходимо для достижения цели исследования. Диссертантом проделана объемная и сложная работа по структурированию семантического поля, понятие которого концентрирует в себе важнейшие проблемы лексической семантики (распределение по классам слов, сходных в смысловом отношении, и др.) Заключительная часть диссертации в обобщенном виде отражает основные выводы автора.

Ценной частью диссертации Цуй Янь являются приложения, в которых представлен распределенный по ЛСГ лексический материал, репрезентирующий доброту и злобу в двух языках.

К положительным сторонам диссертационной работы Цуй Янь относится следующее:

- использование результативной методики исследования;
- репрезентативность в количественном и качественном отношении рассмотренного в работе лексического материала;
- анализ эмпирического материала на достойном уровне;
- логичность рассуждений и обоснованность выводов;
- проявление собственного мнения в процессе рассмотрения ряда вопросов.

Работа написана хорошим языком научного изложения.

Имеются все основания говорить о **теоретической значимости** диссертации, которая вносит вклад в изучение семантического пространства китайского и русского языков, обогащает и уточняет имеющиеся в науке представления относительно типов, состава, структуры семантических полей.

Практическая значимость работы обусловлена возможностью использования ее материалов при чтении вузовских курсов по общему языкознанию, лексической семантике, лингвокультурологии, китайскому и

русскому языку как иностранному, а также в лексикографической практике. Материалы работы могут быть востребованы при составлении словаря нового типа – двуязычного толкового словаря антонимов.

Достоверность результатов исследования обеспечивается:

- серьезной теоретической основой работы, опорой на достижения современной лингвистики, представленные в научных трудах, посвященных разрабатываемым в диссертации проблемам;

- количественной и качественной представительностью использования языкового материала;

- применением методов исследования, способствующих решению поставленных задач.

Значительным представляется **личный вклад** Цуй Янь в разработку заявленной в теме диссертации научной проблемы: сбор, систематизация, описание материала, выбор и применение методики его рассмотрения, интерпретация результатов, формулирование выводов, серьезная апробация результатов исследования.

В процессе знакомства с работой Цуй Янь у нас возникли некоторые вопросы.

1. Почему в диссертации не упомянуты исследования китайских лингвистов (помимо авторов словарей), имеющие отношение к проблематике данной диссертации?

2. Насколько правомерно приведенное в Заключении утверждение «доброта и злоба репрезентируются в китайском языке богаче, чем в русском» (с.195) – с учетом того, что анализируется только лексика? И что автор понимает под богатством языка?

3. Что понимается под лексико-семантическим пространством языка?

Замечания по работе

1. В тексте диссертации отсутствуют определения доброты и злобы, называемых автором то эмоциями (с. 9), то эмоциональными

представлениями, то комплексом эмотивных качеств (с. 71). Требуем, на наш взгляд, определение и понятие «близости по тональности» – для пояснения того, на каком основании к доброте оказываются приближенными, например, скромность (с.81), веселье (с. 81), талант (с. 156), а к злобе – бесстыдство (с. 108), требовательность (136), смелость (с. 128). Отметим, что Чжу Жуйшуан в работе о содержании моральных ценностей в языковых картинах мира китайцев и русских (2017) ставит смелость в один ряд с дружбой, милосердием, почтением.

2. Не во всех случаях автором в полной мере учитываются особенности семантики и сочетаемости анализируемых слов. Например, на с. 180 (при характеристике одной из ЛСГ прилагательных) наряду с не вызывающими возражения парами антонимов типа *беззлойный – злойный, дружелюбный – недружелюбный* приведены такие: *милостивый – злостный, милосердный – злопамятный, благосклонный – злопыхательский*. Прилагательные *доброжелательный* и *недоброжелательный* не представлены как антонимы, а включены в пары *доброжелательный – зложелательный* и *благожелательный – недоброжелательный*. Не вполне корректными представляются некоторые словосочетания: например, «непорядочный характер» (с. 108), «ставить в несчастливое положение» (с. 134), «попасть в несчастье» (с. 135), «злостные слова» (с. 135), «нести побои» (с. 183),)
3. Некоторые вопросы вызывают принципы отбора и группировки лексического материала. В списке лексических единиц, представленных в Приложении 2, приведены слова «человеколюбец», «гуманист», «злоумышленный», «лицемерить», но отсутствуют слова «человеколюбивый», «гуманный», «злоумышленник», «лицемер», «лицемерие», «лицемерный». Не включены в список слова «задабривать», «лютость», «лютовать», «ожесточаться», «свирепый» («свирепеть», «свирепость») и др. Одно и то же слово в одном и том же

значении включено сразу в две ЛСГ (например, «желчный», «мефистофелевский», «дьявольский»). ЛСГ «Действие, характеризующееся добротой» включает слова «благотворительность», «филантропия» и «альтруизм», относящиеся не к действию, а к деятельности. В группу «Человек как носитель качества доброты» включено слово «ханжа». Не наблюдается последовательности в указании стилистических помет.

4. В диссертации содержатся некоторые недочеты технического и иного характера (с.19, 22, 31, 38, 40 и др.).

Отметим также не вполне удачное, на наш взгляд, представление материала в Приложении 2: отсутствие алфавитного словника, непонятный принцип расположения слов в группах.

Высказанные замечания не влияют на общую высокую оценку данной работы, представляющей собой самостоятельное, завершённое исследование, выполненное на достойном научном уровне. Диссертация Цуй Янь содержит новые сведения о предмете изучения, ценные наблюдения автора, свидетельствует о значительных исследовательских способностях соискателя. Выносимые на защиту положения доказаны, цель работы достигнута.

Результаты исследования апробированы в докладах на научных конференциях, а также в десяти публикациях, в том числе пяти – в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

Автореферат и публикации с достаточной полнотой отражают основное содержание диссертации.

Все вышесказанное даёт основание сделать вывод, что диссертация Цуй Янь представляет собой научно-квалификационную работу, содержащую решение важной научной задачи описания интегративного семантического поля ДОБРОТА – ЗЛОБА в китайском и русском языках, имеющую значение для развития лексической

семантики, лингвокультурологии, лексикографии; данное исследование, таким образом, полностью соответствует содержанию пункта 9 Положения о присуждении ученых степеней в УрФУ.

Диссертация «Интегративное семантическое поле ДОБРОТА – ЗЛОБА в лексико-семантическом пространстве китайского и русского языков» соответствует паспорту специальности 10.02.19 – Теория языка, а ее автор Цуй Янь заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Официальный оппонент:

Купчик Елена Викторовна,

профессор кафедры русского языка и общего языкознания

Института социально-гуманитарных наук ФГАОУ ВО

«Тюменский государственный университет»,

доктор филологических наук (10.02.01 – Русский язык),

доцент

03.12.2021

Контактная информация

ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет»: 625003, г. Тюмень, ул. Володарского, д.6.

Тел. 8(3452) 59-74-29.

Сайт организации: <https://www.utmn.ru>;

e-mail: litera@utmn.ru

e-mail: kafedra_326@mail.ru;

e-mail: e.v.kupchik@utmn.ru

